

# Operator's Manual

# CRAFTSMAN®

**3/4 - 1 3/4" Length  
ROOFING NAILER**

Model No.

**351.184440**



**CAUTION:** Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before First Use of this Product.

- Safety
- Operation
- Maintenance
- Parts List
- Español

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

## TABLE OF CONTENTS

Warranty.....	2
Safety Rules.....	2
Operation .....	2-4
Maintenance.....	4
Troubleshooting .....	5
Parts Illustration and List.....	6-7
Español.....	8-11

## WARRANTY

### FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN ROOFING NAILER

If this Craftsman air-drive tool fails due to a defect in material or workmanship within one full year from the date of purchase, return it to the nearest Sears Service Center in the United States, and Sears will repair it free of charge.

If this air-drive tool is used for commercial purposes, this warranty applies for only 90 days from the date of purchase.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

## SAFETY RULES

- Air tool operators and all others in work area should always wear safety goggles complying with United States ANSI Z87.1 to prevent eye injury from fasteners and flying debris when loading, operating or unloading this tool.
- Never exceed operating pressure of 110 PSI.
- Always keep hands and body away from the fastener discharge area when air supply is connected to tool.
- Always disconnect tool from air supply when servicing or adjusting tool and when tool is not in use.
- Do not operate when contact trip is not in contact with work.
- Never load the tool until you are ready to use it.
- Never depress tool trigger when loading.
- Always load with nose of tool pointing away from you and others.
- Never point tool at yourself or others.
- Never carry tool with trigger depressed.
- Do not use oxygen, combustible gas or high pressure compressed gas as the air supply for the tool.
- Always use tool at safe distance from other people in work area.
- Do not attempt to discharge fastener into hard or brittle materials such as concrete, steel or tile.
- Do not connect female quick-disconnect coupling to tool side of air line.
- Connect male, free-flow nipple to tool side of air line so that tool is depressurized when disconnected from hose.
- Do not use a hose swivel with this tool.
- Use Sears recommended fasteners only.

## OPERATION

### DESCRIPTION

The Craftsman Roofing Nailer drives full size, full head roofing nails from  $\frac{3}{4}$ " to  $1\frac{1}{4}$ " long. Magazine holds 120 nails in a coil so that one load will nail down one full bundle of shingles. Tool can be used for new or reroofing with either asphalt or fiber-glass shingles. Safety feature disables tool unless contact trip is pressed against workpiece. The contact trip is hardened to reduce wear caused by contact with shingles. High strength aluminum components make nailing lightweight and durable.

### SPECIFICATIONS

Capacity.....	120 coil nails
Nail size .....	.120" diameter
Nail lengths.....	$\frac{3}{4}$ " to $1\frac{1}{4}$ "
Operating pressure .....	70-110 PSI
Air inlet.....	$\frac{1}{4}$ " N.P.T.
Length.....	10"
Height.....	$9\frac{3}{4}$ "
Width .....	$4\frac{1}{2}$ "
Weight.....	4.8 lbs.

### NAILS

18364 .....	Galvanized roofing nails, $1\frac{1}{4}$ " long x .120" dia.
18366.....	Galvanized roofing nails, 1" long x .120" dia.

### AIR SUPPLY LINE

Refer to Figure 1 (page 3).

- The air tool operates on compressed air at pressures from 70 to 110 PSI.
- Never exceed maximum pressure.

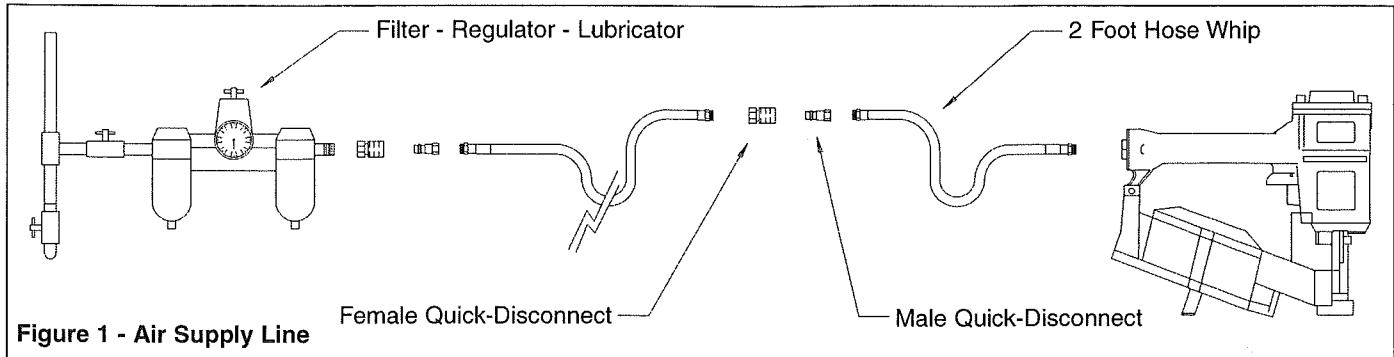
**Air Delivery Required:** 1.20 SCFM @ 90 PSI (30 shots per minute).

**WARNING:** Keep hands and body away from discharge area of tool when connecting air supply. Always disconnect tool from air supply when servicing or adjusting tool and when tool is not in use.

- Air operated tools require clean, dry, lubricated compressed air to ensure top performance, low maintenance and long life.
- Dirt and abrasive materials present in all air lines will damage tool O-rings, valves and cylinders.
- Moisture will reduce tool performance and life if not removed from compressed air.
- A filter-regulator-lubricator system is required and should be located as close to tool as possible (see Figure 1, page 3). A distance of less than 15 feet is recommended.
- Keep air filter clean. A dirty filter will reduce the air pressure to the tool causing a reduction in power and efficiency.
- The air supply system must be able to provide air pressure of 70 to 110 pounds per square inch at tool.
- All hoses and pipes in the air supply system must be clean and free of moisture and foreign particles.
- Do not mount swivel connector in air supply line.
- The air pressure should be properly regulated.
- Different workpiece materials and different fastener lengths will require different operating pressure.

- Be sure all connections in air supply system are sealed to prevent air loss.
- Never connect a female quick-disconnect coupling to the tool side of air system. A male, free-flow coupling should be connected to the tool side of air system.

**WARNING:** The female coupling provides a seal preventing loss of compressed air from compressor tank when disconnected from male coupling. If connected to tool side of air supply, the female coupling could seal a compressed air charge in the tool which could discharge if the tool trigger is actuated.



## LOADING

Refer to Figures 2, 3 & 5 (pages 3 and 6).

**WARNING:** Disconnect tool from air supply. Always load with nose of tool pointing away from you and others. Always wear safety goggles that comply with United States ANSI Z87.1.

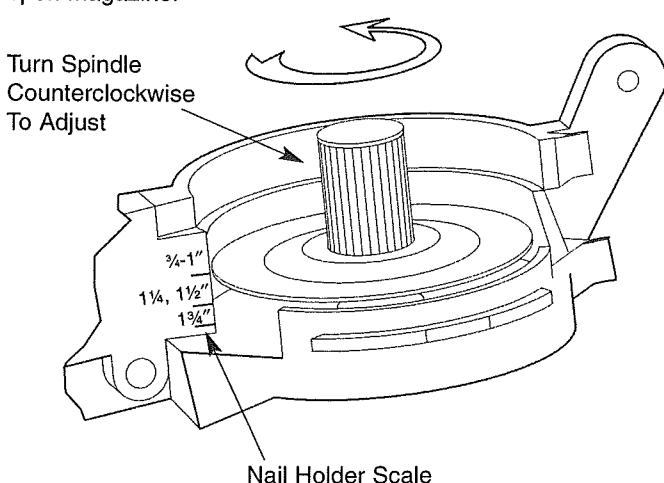
**NOTE:** For best results use Sears fasteners only.

Push door latch (Fig. 5, No. 73) down and swing door open. Swing magazine cover open (Fig 5, No. 81)

**CAUTION:** Failure to adjust nail holder height may result in damage to advance mechanism.

Adjust nail holder height (see Figure 2) to correspond to height of nails used. Rotate nail holder (Fig. 5, No. 78) counterclockwise and slide holder so that base lines up with nail height. Release holder spindle so that it locks in place.

Remove rubber band or tape holding nail coil. Insert coil into open magazine.



**CAUTION:** Nail holder must be adjusted for length of nail.

Figure 2 - Holder Height Adjustment

Unwrap coil so that second nail can be placed between sides of feed jaw (Fig. 5, No. 63) on nailer body. Slide nail heads into slot above feed jaw (see Figure 3). Carefully close magazine cover. Close door securely making sure that magazine cover is held in place by tab in door.

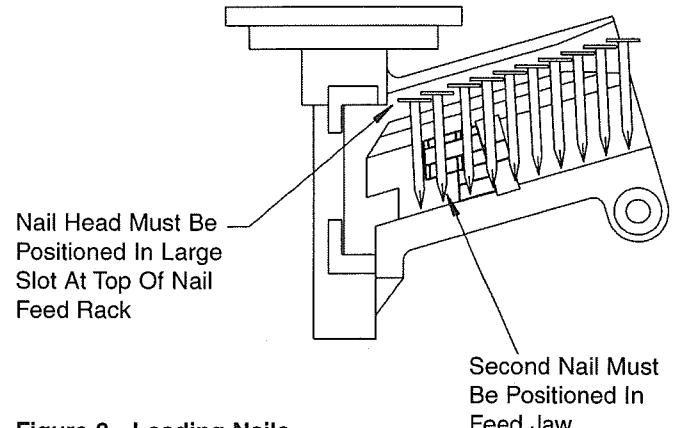


Figure 3 - Loading Nails

## OPERATING PRESSURE

Use only enough air pressure to perform the operation. Air pressure in excess of that which is required will make the operation inefficient and may cause premature wear or damage to the tool.

Determine minimum air pressure required by driving some test fasteners into the workpiece. Set air pressure so that the test fasteners are driven down flush with the work. Fasteners driven too deep may damage workpiece.

## NAILING OPERATION

Refer to Figure 5 (page 6).

**WARNING:** Never operate tool unless contact trip is in contact with workpiece. Do not operate tool without fasteners or damage to tool may result. Never fire fasteners into the air because fasteners may injure operator or others and damage to tool may result.

- The air tool is equipped with contact trip safety mechanism that disables tool unless contact trip (Fig. 5, No. 52) is pushed against work. Hold body firmly and press contact trip on workpiece where fastener is to be applied. Pull trigger to drive fastener into workpiece.
- The tool can also be operated by holding the trigger depressed and pushing contact trip against workpiece. This operating procedure provides rapid-fire fastener driving. Never operate the tool unless contact trip is in contact with workpiece.

## COLD WEATHER OPERATION

**CAUTION:** Do not store tool in cold environment, frost or ice could form inside tool affecting operation and damaging tool. Use a cold temperature lubricant such as ethylene glycol when operating tool in freezing temperatures.

## EXHAUST DEFLECTOR

Refer to Figures 4 & 5 (pages 4 and 6).

- Exhaust deflector can be positioned to point in any direction (full 360° movement). Reposition deflector (Fig. 5, No. 2) by grasping firmly and rotating to the desired position.

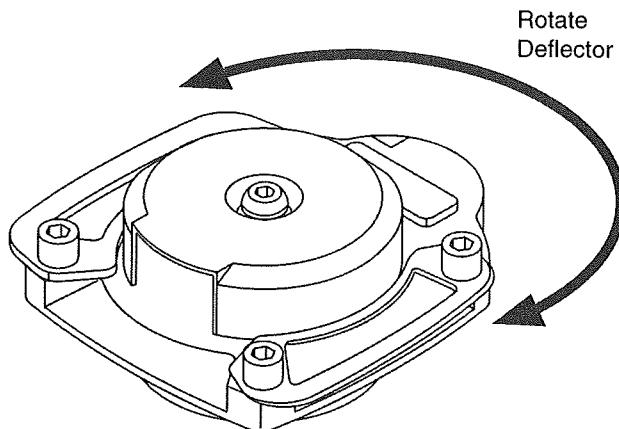


Figure 4 - Exhaust Deflector Adjustment

## MAINTENANCE

Refer to Figure 5 (page 6).

### LUBRICATION

Lubricate tool daily with quality air tool oil. If no air line lubricator is used, place five to six drops of oil into air inlet cap (Fig. 5, No. 33) of tool everyday.

### MAGAZINE AND PISTON-RAM

- Keep magazine, feed mechanism and contact trip area clean and free of any dirt, lint or abrasive particles.

The tip of the ram (Fig. 5, No. 18) can become dented or rounded over time.

- Square off the tip of the ram with a clean, fine hand file to extend the life of the ram and tool. Fastener firing will be more consistent if the ram tip is kept clean and square.

### SAFETY MECHANISM

Inspect contact trip safety mechanism daily for proper operation. Do not operate tool if mechanism is not operating properly.

Perform the following procedures to test safety mechanism:

- Leave trigger untouched while pushing contact trip into workpiece. **Tool must not fire.**
- Pull trigger while contact trip is clear of work and pointed away from operator and others. **Tool must not fire.**
- Depress and hold trigger. Push contact trip against work where fastener is needed. The tool should drive only one fastener each time the contact trip is pushed against workpiece.

If contact trip mechanism does not operate properly, repair tool immediately through Sears Service Center.

Replace any damaged or missing parts. Use the parts list to order parts.

### REBUILD KITS

Rebuild kits are available as spare parts, (see page 7). Tools should be rebuilt if tool fails to operate properly after extended use. See troubleshooting to determine required replacement parts.

**Disconnect tool from air supply before attempting repair or adjustment.**

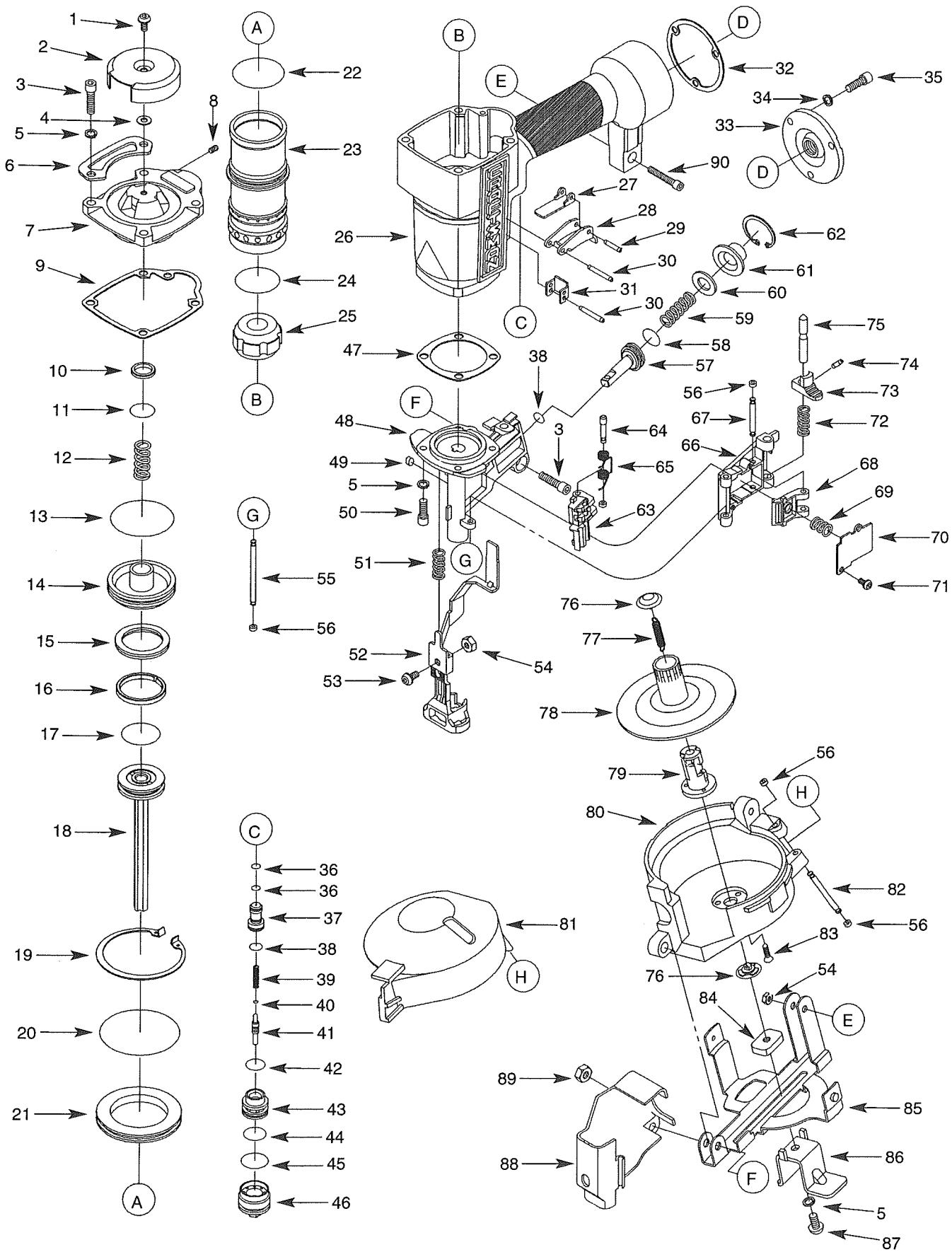
**NOTE:** When replacing O-rings or cylinder, lubricate with air tool oil before assembly.

## TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE(S)	CORRECTIVE ACTION
Trigger cap leaks air	1. O-ring damaged 2. O-rings damaged	1. Check and replace damaged O-ring (Fig. 5, No. 45) 2. Check and replace damaged O-rings (Fig. 5, Nos. 36, 38, 40, 42, 44 and 45)
Cap leaks air	1. Cap bolts loose 2. Damaged cap gasket	1. Tighten bolts (Fig. 5, No. 3) 2. Check and replace damaged gasket (Fig. 5, No. 9)
Nose leaks air	1. Damaged nose gasket 2. Damaged bumper 3. Nose bolts loose	1. Check and replace damaged nose gasket (Fig. 5, No. 47) 2. Check and replace damaged bumper (Fig. 5, No. 25) 3. Tighten bolts (Fig. 5, No. 50)
Tool will not operate	1. Insufficient air supply 2. Damaged or worn head valve O-rings 3. Damaged head valve spring 4. Head valve binding in cap 5. Insufficient lubrication	1. Check air supply 2. Replace damaged or worn O-rings (Fig. 5, Nos. 11 and 13) 3. Replace damaged spring (Fig. 5, No. 12) 4. Clean and lubricate cap and head valve (Fig. 5, Nos. 7 and 14) 5. Place five or six drops of air tool oil into inlet cap (Fig. 5, No. 33)
Tool operates slowly or loses power	1. Damaged head valve spring 2. Damaged or worn O-rings 3. Damaged trigger assembly 4. Build-up on ram 5. Cylinder not sealed on bumper properly 6. Insufficient air supply 7. Insufficient lubrication 8. Head valve poorly lubricated	1. Check and replace damaged spring (Fig. 5, No. 12) 2. Replace damaged or worn O-rings (Fig. 5, No. 11 and 13) 3. Check and replace trigger assembly 4. Clean and lubricate piston/ram assembly (Fig. 5, No. 18) 5. Disassemble cylinder and assemble properly  6. Check air supply 7. Place five or six drops of air tool oil into inlet cap (Fig. 5, No. 33) 8. Disassemble head valve (Fig. 5, No. 14), clean, lubricate, and assemble properly
Tool skips fasteners or inconsistent operation	1. Feed piston not lubricated 2. Damaged feed piston O-rings  3. Ratchet jaws binding  4. Nail holder improperly adjusted  5. Defective coil nails, welded wires on coil breaking 6. Worn or damaged bumper 7. Build-up on ram or nose 8. Insufficient air supply 9. Damaged or worn piston O-ring and seal 10. Insufficient lubrication 11. Fasteners too short 12. Damaged fasteners  13. Incorrect fastener size 14. Head valve O-rings leak  15. Damaged trigger valve O-rings 16. Bent or damaged ram 17. Dirty magazine 18. Damaged or worn magazine	1. Lubricate piston (Fig. 5, No. 57) with air tool oil 2. Check and replace damaged O-rings (Fig. 5, Nos. 38 and 58) 3. Check ratchet jaws (Fig. 5, Nos. 63 and 68) operation Clean and lubricate jaws Replace worn or damaged jaws 4. Adjust nail holder height properly (refer to Figure 2, page 3) 5. Discard defective nails  6. Check and replace bumper (Fig. 5, No. 25) 7. Clean and lubricate piston/ram assembly (Fig. 5, No. 18) 8. Check air supply 9. Check and replace O-ring and seal (Fig. 5, No. 17 and 16) 10. Place five or six drops of air tool oil into inlet cap (Fig. 5, No. 33) 11. Use Sears recommended fasteners only 12. Discard damaged fasteners and use Sears recommended fasteners only 13. Use Sears recommended fasteners only 14. Check and replace damaged O-rings (Fig. 5, Nos. 11 and 13) 15. Check and replace damaged O-rings (Fig. 5, Nos. 36, 38, 40, 42, 44 and 45) 16. Check and replace damaged piston/ram assembly (Fig. 5, No. 18) 17. Clean magazine and lubricate with air tool oil 18. Check and replace magazine

# Model 351.184440

**Figure 5 - Replacement Parts Illustration for Roofing Nailer**



## REPLACEMENT PARTS LIST FOR NAILER

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	6701.00	5-0.8 x 8mm Socket Head Screw	1
2	6702.00	Deflector	1
3	1775.00	6-1.0 x 25mm Socket Head Bolt	5
4	6703.00	Seal	1
5	STD852006	6mm Lock Washer*	9
6	6704.00	Head Bracket	2
7	6705.00	Cap	1
8	5474.00	4-0.7 x 5mm Set Screw	1
9	6706.00	Cap Gasket	1
10	6707.00	Seal	1
11	6416.00	17.8 x 2.4mm O-Ring	1
12	6708.00	Head Valve Spring	1
13	8820.00	47.3 x 2.62mm O-Ring	1
14	6709.00	Head Valve	1
15	6710.00	Seal	1
16	6711.00	Split Ring	1
17	6712.00	32.0 x 2.0mm O-Ring	1
18	6713.00	Piston/Ram Assembly	1
19	6714.00	Retaining Ring	1
20	6715.00	59.4 x 3.1mm O-Ring	1
21	6716.00	Cylinder Spacer	1
22	6717.00	39.5 x 2.0mm O-Ring	1
23	6718.00	Cylinder	1
24	8769.00	39.4 x 3.1mm O-Ring	1
25	6719.00	Bumper	1
26	6720.00	Body	1
27	6721.00	Trigger Lever	1
28	6722.00	Trigger	1
29	6163.00	3 x 16mm Spring Pin	1
30	8082.00	3 x 24mm Spring Pin	3
31	6723.00	Bracket	1
32	6724.00	Inlet Gasket	1
33	6725.00	Inlet Cap	1
34	STD852005	5mm Lockwasher*	3
35	6045.00	5-0.8 x 20mm Socket Head Bolt	3
36	6151.00	5.8 x 1.9mm O-Ring	2
37	6153.00	Trigger Valve	1
38	6136.00	8.8 x 1.9mm O-Ring	2
39	6155.00	Spring	1
40	6157.00	2.5 x 1.5mm O-Ring	2
41	6156.00	Plunger	1
42	6050.00	13.8 x 2.4mm O-Ring	1
43	6149.00	Trigger Valve Head	1
44	6150.00	16.8 x 1.3mm O-Ring	1
45	4307.00	19.8 x 2.4mm O-Ring	1
46	6159.00	Trigger Cap	1
47	6726.00	Nose Gasket	1
48	6727.00	Nose	1

\* Standard hardware item available locally.

Δ Not Shown

Recommended Accessories		
Δ	Galvanized Roofing Nails, .120" dia. x 1¼"	18364
Δ	Galvanized Roofing Nails, .120" dia. x 1"	18366

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
49	6728.00	Magnet	1
50	5369.00	6-1.0 x 18mm Socket Head Bolt	4
51	6729.00	Spring	1
52	6730.00	Contact Trip	1
53	6731.00	5-0.8 x 10mm Socket Head Screw	1
54	6349.00	5-0.8mm Fiber Hex Nut	2
55	6732.00	Door Pivot Rod	1
56	6125.00	Retainer	7
57	6733.00	Feed Piston	1
58	6734.00	17.0 x 2.0mm O-Ring	1
59	6735.00	Spring	1
60	6736.00	Seal	1
61	6737.00	Feed Piston Cap	1
62	6131.00	3BMI-28 Retaining Ring	1
63	6738.00	Feed Pawl	1
64	6739.00	Feed Pawl Pivot Rod	1
65	6740.00	Feed Pawl Spring	1
66	6741.00	Door	1
67	6742.00	Retainer Pivot Rod	1
68	6743.00	Retainer	1
69	6744.00	Spring	1
70	6745.00	Door Cover	1
71	7537.00	4-0.7 x 10mm Socket Head Screw	2
72	6746.00	Spring	1
73	6747.00	Guide Lock	1
74	6748.00	3 x 10mm Spiral Pin	1
75	6749.00	Plunger	1
76	8807.00	Cap	2
77	8057.00	Cap Spring	1
78	8800.00	Nail Holder	1
79	8053.00	Adjusting Post	1
80	6750.00	Magazine	1
81	6751.00	Magazine Cover	1
82	6752.00	Cover Pivot Rod	1
83	6753.00	Self Tapping Screw	3
84	6754.00	Plate	1
85	6755.00	Magazine Bracket	1
86	6756.00	Base	1
87	1505.00	6-1.0 x 12mm Socket Head Bolt	1
88	6757.00	Cover	1
89	5153.00	6-1.0mm Fiber Hex Nut	1
90	5805.00	5-0.8 x 30mm Socket Head Bolt	1
Δ	6700.01	Operator's Manual	1

Rebuild Kits			
Δ	6759.00	Trigger Rebuild Kit Fig. 5, Nos. 38, 41, 42, 44, 45, two 36 and two 40	1
Δ	6760.00	Head Valve Rebuild Kit Fig 5, Nos. 9, 11, 12, and 13	1
Δ	6761.00	Piston-Ram Assembly Rebuild Kit Fig. 5, Nos. 9, 16, 17 and 18	1
Δ	6762.00	Cylinder Rebuild Kit Fig. 5, Nos. 9, 22, 24 and 25	1
Δ	6763.00	Feed Piston Rebuild Kit Fig. 5, Nos. 38, 57, 58 and 60	1

# CLAVADORA DE TECHADO

de 1,9 - 4,4 cm de Longitud

Modelo No.  
**351.184440**

**PRECAUCION:** Lea este manual y siga las Reglas de Seguridad y las Instrucciones de Operación, antes de usar este producto por la primera vez.

## CONTENIDO

Inglés .....	2-5
Ilustración y Lista de Partes .....	6-7
Garantía .....	8
Reglas de Seguridad .....	8
Operación .....	8-10
Mantenimiento .....	10
Identificación de Problemas .....	11

## GARANTIA

### GARANTIA DE UN AÑO COMPLETO DE LA CLAVADORA DE TECHADO DE CRAFTSMAN

Si esta herramienta impulsada por aire Craftsman falla debido a un defecto en el material o en la mano de obra dentro de un año completo a partir de la fecha de compra, devuélvala al centro de servicio más cercano de Sears y Sears la reparará gratis.

Si esta herramienta impulsada por aire comprimido se usa para propósitos comerciales, esta garantía es válida por 90 días solamente, a partir de la fecha de compra.

Esta garantía le da derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado al otro.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

## REGLAS DE SEGURIDAD

- Los operadores de herramientas neumáticas y todas las otras personas que se encuentren en la zona de trabajo deben utilizar en todo momento gafas de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1, para evitar lesiones a los ojos con los clavos y los desperdicios que se despiden mientras se carga, opera o descarga esta herramienta.
- Jamás se debe exceder la presión de trabajo de 110 PSI.
- Cuando el suministro de aire se encuentre conectado a la herramienta, siempre debe mantener las manos y el cuerpo alejados de la zona de descarga de los clavos.
- Al realizar tareas de servicio o de ajuste de la herramienta, o cuando la misma se encuentre fuera de uso, desconéctela del suministro de aire.
- No la opere cuando el disparador por contacto no está en contacto con el trabajo.
- Jamás cargue la herramienta hasta que usted no esté listo para utilizarla.
- Jamás apriete el gatillo de la herramienta durante la carga.

- Siempre cárguela con la boca de la herramienta apuntando alejándose de usted y de los demás.
- Jamás apunte la herramienta hacia usted u otras personas.
- Jamás transporte la herramienta mientras presiona el gatillo.
- Como suministro de aire para la herramienta no se deben utilizar oxígeno, gases combustibles o gases comprimidos a alta presión.
- Utilice siempre la herramienta a una distancia segura de las otras personas que se encuentren dentro de la zona de trabajo.
- No intente disparar el sujetador dentro de materiales duros o quebradizos, tales como hormigón, acero o azulejos.
- No se debe conectar un acoplamiento hembra de desconexión rápida a la línea neumática del lado de la herramienta.
- Conecte un niple macho de flujo libre a la línea neumática del lado de la herramienta, de forma tal que la presión de la misma disminuya al desconectarla de la manguera.
- No use una placa giratoria para manguera con esta herramienta.
- Use solamente los sujetadores recomendados por Sears.

## OPERACION

### DESCRIPCION

La clavadora de techado de Craftsman clava clavos para techo de cabeza completa y tamaño completo de 1,9 - 4,4 cm de longitud. El depósito tiene capacidad para 120 clavos en un rollo de modo que una carga clavará un grupo completo de tejas. La herramienta se puede usar para un techo nuevo o para volver a techar con tejas de ya sea asfalto o fibra de vidrio. La característica de seguridad incapacita la herramienta a menos que el disparador por contacto se presione en contra de la pieza de trabajo. El disparador por contacto es endurecido para reducir el desgaste causado por el contacto con las tejas. Los componentes de aluminio de alta resistencia hacen que la clavadora sea liviana y durable.

### ESPECIFICACIONES

Capacidad .....	120 clavos
Tamaño del clavo .....	0,120" diá.
Longitudes del clavo .....	7/8 a 1 1/4"
Presión de operación .....	70-110 PSI
Entrada de aire .....	1/4" N.P.T.
Longitud .....	25,4 cm
Altura .....	24,7 cm
Ancho .....	11,4 cm
Peso .....	2,2 kg

### CLAVOS

18364 .....	Clavos de techo galvanizados, 1 1/4" de long. x 0,120" de diá.
18366 .....	Clavos de techo galvanizados, 1" de long. x 0,120" de diá

### LINEA DE SUMINISTRO DE AIRE

Refiérase a la Figura 1 (página 9).

- La herramienta de aire opera con aire comprimido a presiones desde 70 hasta 110 PSI.
- Jamás se debe exceder la presión máxima.

**Suministro de aire requerido:** 1,20 SCFM a 90 PSI  
(30 disparos por minuto).

**ADVERTENCIA:** Mientras conecta el suministro de aire se deben mantener las manos y el cuerpo alejados de la zona de descarga de la herramienta. Siempre se debe desconectar el suministro de aire de la herramienta mientras se realizan tareas de servicio o ajuste de la misma, o cuando ésta no se encuentra en uso.

- Las herramientas operadas con aire necesitan aire comprimido, lubricado, seco y limpio para asegurar el máximo rendimiento, poco mantenimiento y una larga duración.
- La suciedad y los materiales abrasivos presentes en las líneas neumáticas pueden dañar los anillos O, las válvulas y los cilindros de la herramienta.
- Si la humedad no se elimina del aire comprimido, se reduce el rendimiento y la vida de la herramienta.
- Se requiere un sistema de filtro-regulador-lubricador, el cual se debe colocar tan cerca de la herramienta como sea posible (vea la Figura 1, página 9). Recomendamos una distancia no mayor a 4,6 m.
- Mantenga limpio el filtro de aire. Un filtro sucio reduce la presión de aire que se suministra al clavador y provoca una reducción de la potencia y la eficiencia.
- El sistema de suministro de aire debe ser capaz de proveer

una presión de aire de 70 a 110 PSI en la herramienta.

- Todas las mangueras y tuberías del sistema de suministro de aire deben estar limpias y libres de humedad y partículas extrañas.
- En la línea de suministro de aire no se debe colocar un conector giratorio.
- La presión de aire se debe ajustar apropiadamente.
- Los distintos materiales de la pieza de trabajo y las distintas longitudes de los clavos requieren distintas presiones de operación.
- Asegúrese de que todas las conexiones del sistema neumático estén bien selladas para evitar fugas de aire.
- Jamás se debe conectar un acople hembra de desconexión rápida en el lado de la herramienta del suministro neumático. Se debe conectar un acople macho de flujo libre a la línea neumática del lado de la herramienta.

**ADVERTENCIA:** El acoplamiento hembra proporciona un sello que evita la pérdida del aire comprimido del estanque del compresor cuando está desconectado del acoplamiento macho. Si está conectado al lado de la herramienta del abastecimiento de aire, el acoplamiento hembra puede sellar una carga de aire

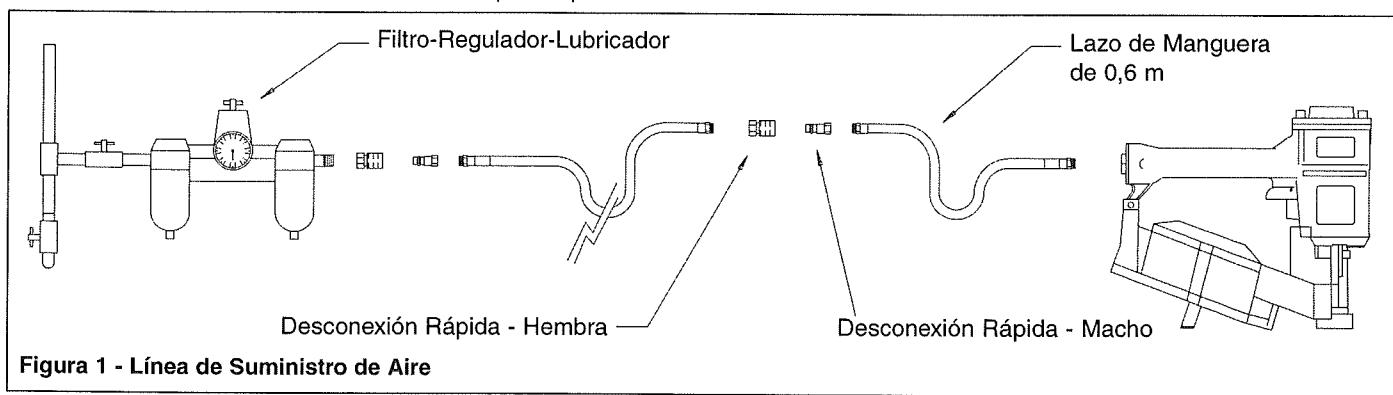


Figura 1 - Línea de Suministro de Aire

comprimido en la herramienta que se puede descargar en el caso de que el accionador de la herramienta se active.

#### CARGA

Refiérase a las Figuras 2, 3 & 5 (páginas 9 y 6).

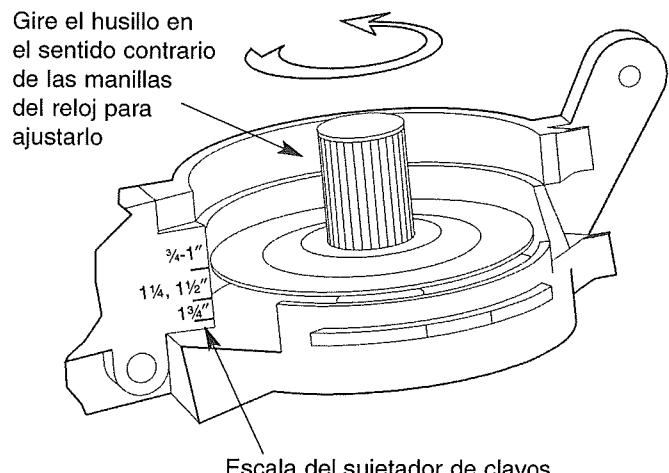
**ADVERTENCIA:** Desconecte la herramienta del abastecimiento de aire. Siempre cargue con la boca de la herramienta apuntando alejándose de usted y de los demás. Siempre use gafas de seguridad que cumplan con ANSI Z87.1 de Estados Unidos.

**AVISO:** Para obtener los mejores resultados, use solamente los sujetadores de Sears.

Empuje el pestillo de la puerta (Fig. 5, No. 73) hacia abajo y oscile la puerta para abrirla. Oscile la cubierta del depósito para abrirla (Fig. 5, No. 81).

**PRECAUCION:** Si no se ajusta la altura del sujetador de clavos se puede dañar el mecanismo de avance.

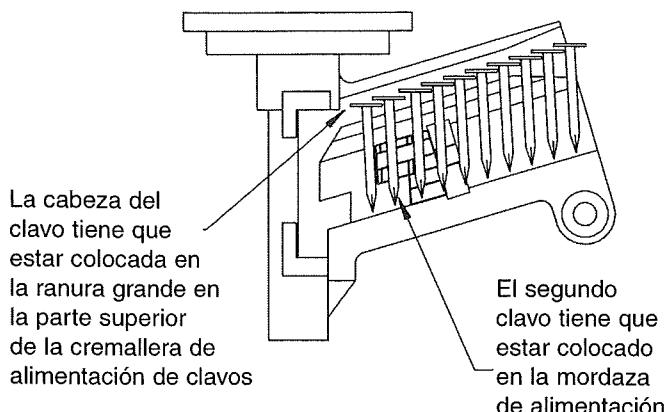
Ajuste la altura del sujetador de clavos (vea la Figura 2) para que corresponda con la altura de los clavos usados. Rote el sujetador de clavos (Fig. 5, No. 78) en el sentido contrario de las manillas del reloj y deslice el sujetador de modo que las líneas de base se alineen con la altura del clavo. Suelte el husillo del sujetador de modo que quede asegurado en su lugar. Remueva la banda de goma o la cinta que sujeta el rollo de clavos. Inserte el rollo dentro del depósito abierto.



**PRECAUCION:** El sujetador de clavos tiene que ajustarse para la longitud del clavo.

Figura 2 - Ajuste de la Altura del Sujetador

Desenrolle el rollo de modo que el segundo clavo se pueda colocar entre los lados de la mordaza de alimentación (Fig. 5, No. 63) en el cuerpo de la clavadora. Deslice las cabezas de los clavos dentro de la ranura sobre la mordaza de alimentación (vea la Figura 3). Cuidadosamente cierre la cubierta del depósito. Cierre la puerta en forma segura asegurándose que la cubierta quede sujetada en su lugar con la lengüeta de la puerta.



**Figura 3 - Carga de los Clavos**

### PRESION DE OPERACION

Utilice solamente la presión de aire justa para la operación. Si la presión es superior a la requerida, la operación de clavado será ineficiente y se pueden causar daños o el desgaste prematuro de la herramienta.

Determine la presión de aire mínima que se requiere clavando algunos de los sujetadores de prueba en la pieza de trabajo. Ajuste la presión de aire de modo que los sujetadores de prueba se claven hasta abajo, al mismo nivel de la superficie de trabajo. Si se clavan los sujetadores demasiado profundamente, se puede dañar la pieza de trabajo.

### OPERACION DE CLAVADO

Refiérase a la Figura 5 (página 6).

**ADVERTENCIA:** Nunca opere la herramienta a menos que el disparador de contacto esté en contacto con la pieza de trabajo. Si la herramienta se opera sin los sujetadores se puede dañar. Nunca dispare los sujetadores al aire ya que pueden lesionar al operador o a otras personas y se puede dañar la herramienta.

- La herramienta de aire está equipada con un mecanismo de seguridad para el disparador de contacto (Clave No. 52) que incapacita la herramienta a menos que el disparador de contacto se empuje contra el trabajo. Sujete el cuerpo firmemente y apriete el disparador de contacto sobre la pieza de trabajo, donde se va a aplicar el sujetador. Apriete el gatillo para clavar el sujetador en la pieza de trabajo.
- La herramienta también se puede operar manteniendo el gatillo presionado y empujando el disparador de contacto contra la pieza de trabajo. Este procedimiento de operación permite clavar los sujetadores con disparos rápidos. Nunca opere la herramienta a menos que el disparador de contacto esté en contacto con la pieza de trabajo.

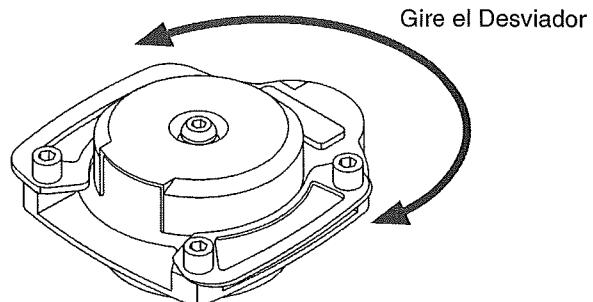
### OPERACION EN CLIMA FRIO

**PRECAUCION:** No guarde la herramienta en ambientes fríos pues se puede formar congelación o hielo dentro de ésta afectando la operación o dañando la herramienta. Use lubricante de temperatura fría, tal como etilenglicol, cuando use la herramienta en temperaturas de congelación.

### DESVIADOR DE ESCAPE

Refiérase a las Figuras 4 y 5 (páginas 10 y 6).

- El desviador del escape se puede colocar para que señale en cualquier dirección (movimiento de 360° completo). Vuelva a colocar el desviador (Fig. 5, No. 2) agarrándolo firmemente y rotándolo a la posición deseada.



**Figura 4 - Ajuste del Desviador de Escape**

## MANTENIMIENTO

Refiérase a la Figura 5 (página 6).

### LUBRICACION

Lubrique la herramienta diariamente con aceite para herramienta de aire de calidad. Si no se usa un lubricador de línea de aire, coloque cinco o seis gotas de aceite en la tapa de la entrada de aire (Clave No. 33) de la herramienta, todos los días.

### DEPOSITO Y PISTON-PISON

- Mantenga el mecanismo de alimentación del depósito y el área de disparo por contacto limpios y sin mugre, pelusas o partículas abrasivas.

La punta del pisón (Clave No. 18) se puede abollar o redondear con el tiempo.

- Cuadre la punta del pisón con una lima manual fina y limpia para extender la duración del pisón y de la herramienta. Los disparos de los sujetadores serán más consistentes si la punta del pisón se mantiene limpia y cuadrada.

### MECANISMO DE SEGURIDAD

Inspeccione el mecanismo de seguridad del disparador de contacto diariamente para asegurar una operación correcta. No opere la herramienta si el mecanismo no está operando correctamente.

Ejecute los procedimientos siguientes para probar el mecanismo de seguridad:

- No toque el gatillo mientras empuja el disparador de contacto en la pieza de trabajo. **La herramienta no se debe disparar.**
- Apriete el gatillo mientras el disparador de contacto está fuera del trabajo y apuntando alejándose del operador y de los demás. **La herramienta no se debe disparar.**
- Presione y sujeté el gatillo. Empuje el disparador de contacto contra el trabajo donde se necesite un sujetador. La herramienta debe clavar solamente un sujetador cada vez que el disparador de contacto se empuja contra la pieza de trabajo.

**Si el mecanismo del disparador de contacto no opera correctamente, haga reparar la herramienta inmediatamente a través del Centro de Servicios de Sears.**

Repare toda pieza dañada y reemplace toda pieza faltante. Utilice la lista de piezas para hacer el pedido de las mismas.

### JUEGOS DE RECONSTRUCCION

Como pieza de repuesto hay disponibles juegos de reconstrucción (vea la página 6). Las herramientas se deben reconstruir si, después de un uso prolongado, no operan apropiadamente. Vea la guía de búsqueda y solución de problemas para determinar las piezas de repuesto requeridas.

**Antes de reparar o ajustar la herramienta, desconéctela de la fuente de suministro de aire.**

**AVISO:** Cuando cambie los anillos O o el cilindro, lubríquelos con aceite para herramientas de aire antes de montarlos.

## IDENTIFICACION DE PROBLEMAS

SINTOMA	CAUSA(S) POSIBLE(S)	MEDIDAS CORRECTIVAS
La tapa del gatillo tiene fugas de aire	1. Anillo O dañado 2. Los anillos O están dañados	1. Verifique y reemplace el anillo O dañado (Fig. 5, No. 45) 2. Revise y cambie los anillos O dañados (Fig. 5, Nos. 36, 38, 40, 42, 44 y 45)
La tapa tiene fugas de aire	1. Pernos de tapa flojos 2. La empaquetadura de la tapa está dañada	1. Apriete los pernos (Fig. 5, No. 3) 2. Revise y cambie el anillo O o empaquetadura dañado(a) (Fig. 5, No. 9)
La boca tiene fugas de aire	1. La empaquetadura de la cara está dañada 2. El amortiguador está dañado 3. Los pernos de la cara están dañados	1. Revise y cambie la empaquetadura de la cara dañada (Fig. 5, No. 47) 2. Revise y cambie el amortiguador dañado (Fig. 5, No. 25) 3. Apriete los pernos (Fig. 5, No. 50)
La herramienta no funciona	1. Suministro de aire insuficiente 2. Los anillos O de la válvula de cabeza están dañados o desgastados 3. El resorte de la válvula de cabeza está dañado 4. La válvula de cabeza está trabada en la tapa 5. Lubricación insuficiente	1. Verifique el suministro de aire 2. Cambie los anillos O dañados o desgastados (Fig. 5, Nos. 11 y 13) 3. Cambie el resorte dañado (Fig. 5, 12) 4. Limpie y lubrique la tapa y la válvula de cabeza (Fig. 5, Nos. 7 y 14) 5. Ponga cinco o seis gotas de aceite de herramienta de aire en la tapa de la entrada (Fig. 5, No. 33)
La herramienta funciona lentamente o pierde potencia	1. El resorte de la válvula de cabeza está dañado 2. Los anillos O están dañados o desgastados 3. El conjunto del gatillo está dañado 4. Hay acumulaciones en el pisón 5. El cilindro no está sellado correctamente en el amortiguador 6. Hay un abastecimiento de aire insuficiente 7. Lubricación insuficiente 8. La válvula de cabeza está mal lubricada	1. Revise y cambie el resorte (Fig. 5, No. 12) 2. Revise y cambie los anillos O dañados o desgastados (Fig. 5, No. 11 y 13) 3. Revise y cambie el conjunto del gatillo 4. Limpie y lubrique el conjunto del pistón/pisón (Fig. 5, No. 18) 5. Desmonte el cilindro y móntelo correctamente 6. Revise el abastecimiento de aire 7. Ponga cinco o seis gotas de aceite de herramienta de aire en la tapa de la entrada (Fig. 5, No. 33) 8. Desmonte la válvula de cabeza (Fig. 5, No. 14), límpiela, lubríquela y móntela correctamente
La herramienta se salta sujetadores u opera en forma inconsistente	1. El pistón de alimentación no está lubricado 2. Los anillos O del pistón de alimentación están dañados 3. Las mordazas del trinquete se están adhiriendo 4. El sujetador del clavo está ajustado incorrectamente 5. Clavos en el rollo defectuosos, los cables soldados en el rollo se están rompiendo 6. Amortiguador desgastado o dañado 7. Acumulación en el pisón o en la cara 8. Abastecimiento de aire insuficiente 9. El anillo O del pistón está dañado o desgastado 10. Lubricación insuficiente 11. Los sujetadores son demasiado cortos 12. Los sujetadores están dañados 13. Tamaño del sujetador incorrecto 14. Los anillos O de la válvula de cabeza tienen fugas 15. Los anillos O de la válvula del accionador están dañados 16. Pisón doblado o dañado 17. Depósito sucio 18. Depósito dañado o desgastado	1. Lubrique el pistón (Fig. 5, No. 57) con aceite de herramienta de aire 2. Revise y cambie los anillos O dañados (Fig. 5, No. 38 y 58) 3. Revise la operación de las mordazas del trinquete (Fig. 5, No. 63 y 68) Limpie y lubrique las mordazas Cambio las mordazas desgastadas o dañadas 4. Ajuste la altura del sujetador del clavo en forma adecuada (refiérase a la Figura 2, página 9) 5. Deseche los clavos defectuosos 6. Revise y cambie el amortiguador (Fig. 5, No. 25) 7. Limpie y lubrique el conjunto del pistón/pisón (Fig. 5, No. 18) 8. Revise el abastecimiento de aire 9. Revise y cambie el anillo O (Fig. 5, No. 17 y 16) 10. Ponga cinco o seis gotas de aceite de herramienta de aire en la tapa de entrada (Fig. 5, No. 33) 11. Use los sujetadores recomendados por Sears solamente 12. Deseche los sujetadores dañados y use los recomendados por Sears solamente 13. Use los sujetadores recomendados por Sears solamente 14. Revise y cambie los anillos O dañados (Fig. 5, Nos. 11 y 13) 15. Revise y cambie los anillos O dañados (Fig. 5, Nos. 36, 38, 40, 24, 44 y 45) 16. Revise y cambie el conjunto del pistón/pisón dañado (Fig. 5, No. 18) 17. Limpie el depósito y lubríquelo con aceite de herramienta de aire 18. Revise y cambie el depósito

**In U.S.A. or Canada  
for in-home major brand repair service:**

Call 24 hours a day, 7 days a week

**1-800-4-MY-HOME<sup>SM</sup>** (1-800-469-4663)

**Para pedir servicio de reparación a domicilio – 1-800-676-5811**

**Au Canada pour tout le service – 1-877-LE-FOYER<sup>SM</sup> (1-877-533-6937)**

**For the repair or replacement parts you need:**

Call 6 a.m. – 11 p.m. CST, 7 days a week

**PartsDirect<sup>SM</sup>**

**1-800-366-PART** (1-800-366-7278)

[www.sears.com/partsdirect](http://www.sears.com/partsdirect)

**Para ordenar piezas con entrega a domicilio – 1-800-659-7084**

**For the location of a Sears Service Center in your area:**

Call 24 hours a day, 7 days a week

**1-800-488-1222**

**To purchase or inquire about a Sears Maintenance Agreement:**

Call 7 a.m. – 5 p.m. CST, Monday – Saturday

**1-800-827-6655**

